



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 10.2.2016 г.
COM(2016) 80 final

2016/0045 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно временното спиране на преместването на 30 % от кандидатите,
разпределени на Австрия съгласно Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета за
установяване на временни мерки в областта на международната закрила в полза
на Италия и Гърция**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

1.1. Член 78, параграф 3 от Договора и действащите временни схеми за преместване

Като част от общата политика в областта на убежището в член 78, параграф 3 от Договора за функционирането на ЕС (ДФЕС) се предвижда специално правно основание за справяне с извънредни ситуации. То позволява на Съвета, въз основа на предложение от Европейската комисия след консултация с Европейския парламент, да приема временни мерки в полза на държава или държави, които се намират в извънредна ситуация, характеризираща се с внезапен приток на граждани на трети държави в една или повече държави членки. Временните мерки, предвидени в член 78, параграф 3 от ДФЕС, имат изключителен характер. Те могат да бъдат задействани само когато е надхвърлен определен праг на неотложност и сериозност на проблемите, възникнали в системата за убежище на държава членка или държави членки поради внезапен приток на граждани на трети държави.

На основание член 78, параграф 3 от ДФЕС Съветът прие две решения за установяване на временни мерки в областта на международната закрила в полза на Италия и Гърция. В съответствие с Решение (ЕС) 2015/1523 на Съвета¹ 40 000 кандидати за международна закрила трябва да бъдат преместени от Италия и Гърция в другите държави членки. В съответствие с Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета² 120 000 кандидати за международна закрила трябва да бъдат преместени от Италия и Гърция и от други държави членки, ако тези държави се намират в извънредна ситуация.

Съгласно Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета 3 551 лица трябва да бъдат преместени от Италия и Гърция в Австрия.

В съответствие с член 4, параграф 5 от Решение (ЕС) 2015/1601 държава членка може, при извънредни обстоятелства, до 26 декември 2015 г. да уведоми Съвета и Комисията, че временно не е в състояние да участва в процеса на преместване на до 30 % от кандидатите, които са ѝ разпределени в съответствие с параграф 1, като представи надлежно обосновани причини, съвместими с основните ценности на Съюза, залегнали в член 2 от Договора за Европейския съюз. Комисията следва да направи оценка на дадената обосновка и да представи предложения на Съвета за временно спиране на преместването на до 30 % от кандидатите, разпределени на засегнатата държава членка в съответствие с параграф 1. Когато е обосновано, Комисията може да предложи удължаване на срока за преместване на оставащите кандидати до 12 месеца след датата, посочена в член 13, параграф 2.

С писмо от 16 декември 2015 г. Австрия уведоми Комисията и Съвета, че е изправена пред ситуацията, посочена в член 4, параграф 3 от Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета от 22 септември 2015 г. за установяване на временни мерки в областта на международната закрила в полза на Италия и Гърция, като даде надлежна обосновка и поиска адаптиране на механизма за преместване на лица в своя полза. С писмо от 22 декември 2015 г. Австрия поиска, по силата на член 4, параграф 5 от Решение (ЕС)

¹ Решение (ЕС) 2015/1523 на Съвета от 14 септември 2015 г. за установяване на временни мерки в областта на международната закрила в полза на Италия и на Гърция (ОВ L 239, 15.9.2015 г., стр. 146).

² Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета от 22 септември 2015 г. за установяване на временни мерки в областта на международната закрила в полза на Италия и Гърция (ОВ L 248, 24.9.2015 г., стр. 80).

2015/1601 на Съвета, да ползва временно спиране на преместването на до 30 % от кандидатите, разпределени на Австрия съгласно Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета, и удължаване на срока за преместване на оставащите кандидати с 12 месеца след датата, посочена в член 13, параграф 2 от Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета.

1.2. Задействане на прилагането на член 4, параграф 5 от Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета по отношение на Австрия

Австрия е изправена пред изключителни обстоятелства с извънредна ситуация, характеризираща се с внезапен приток на граждани на трети държави на нейна територия.

Значителното увеличение на броя на незаконните влизания през границите на ЕС и на вторичните движения в цяла Европа доведе до рязко нарастване на броя на кандидатите за международна закрила в Австрия.

Данните на Евростат потвърждават рязкото нарастване на броя на кандидатите за убежище в Австрия. Броят на кандидатите за международна закрила нарасна с над 230 % от 23 835 кандидати за периода от 1 януари до 30 ноември 2014 г. на 80 880 кандидати за периода от 1 януари до 30 ноември 2015 г., като броят на кандидатите за международна закрила достигна над 10 000 души на месец от септември насам. Наличните данни от EASO за декември 2015 г. и януари 2016 г. показват намаляване на броя на кандидатите за международна закрила, като в няколко други държави членки, със съответно 8 392 и 5 887 кандидати. Стойностите за тези два месеца обаче са по-високи от съответните месечни стойности за предишната година.

През 2015 г. Австрия отчете втория по големина брой кандидати за международна закрила на глава от населението в ЕС след Швеция (9 421 кандидати на един милион жители по налични данни на Евростат).

Описаната по-горе ситуация оказва значителен натиск върху австрийската система за предоставяне на убежище, което води до сериозни практически последици на място по отношение на условията за прием и капацитета на системата за предоставяне на убежище за обработване на молбите.

Поради това настоящата миграционна ситуация в Австрия и натискът върху капацитета ѝ да обработва молбите за международна закрила и да осигурява адекватни условия за прием на лицата, очевидно нуждаещи се от международна закрила, налага временно да бъде спряно преместването на до 30 % от кандидатите, разпределени на Австрия съгласно Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета. 30 % от кандидатите, разпределени на Австрия съгласно Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета, представляват 1 065 лица.

За да се облекчи значителният натиск, на който е подложена Австрия, следва да бъде предоставено временно спиране за срок от една година на преместването на 30 % от кандидатите, разпределени на Австрия като държава членка на преместване съгласно Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета.

Остава задължението на Австрия бързо и редовно да приема на територията си оставащите кандидати (2 486 лица) до 26 септември 2017 г. — датата, до която се прилага Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета.

Спирането на преместването на 30 % от кандидатите за период от 12 месеца представлява достатъчна и пропорционална мярка в отговор на ситуацията в Австрия. Удължаването на срока за преместване на оставащите кандидати след датата, посочена в член 13, параграф 2 от Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета, не е оправдано. От съществено значение е преместването от Италия и Гърция да се извършва бързо и редовно до 26 септември 2017 г., за да бъдат Италия и Гърция ефективно облекчени в текущата извънредна ситуация.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

2.1. Обобщение на предлаганите мерки

С цел да се помогне на Австрия да се справи по-успешно с извънредната ситуация, характеризираща се с внезапен приток на граждани на трети държави на нейна територия, в предложеното решение за изпълнение на Съвета се предвижда временно спиране на преместването на до 30 % от кандидатите, разпределени на Австрия съгласно Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета, за срок от една година.

Остава задължението на Австрия да приеме на територията си 3 551 лица от Италия и Гърция съгласно Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета в срока, определен в член 13, параграф 2 от Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета.

Настоящото решение за изпълнение на Съвета не засяга положението на гражданите на трети държави, които вече са преместени в Австрия в съответствие с Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета.

2.2. Правно основание и избор на инструмент

Правното основание за предложението за решение за изпълнение на Съвета е член 4, параграф 5 от Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета.

В съответствие с член 4, параграф 7 от Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета предлаганият инструмент е решение за изпълнение на Съвета.

2.3. Субсидиарност

Съгласно дял V от ДФЕС относно пространството на свобода, сигурност и правосъдие Европейският съюз разполага с някои правомощия в тази област. Тези правомощия трябва да бъдат упражнявани в съответствие с член 5 от Договора за Европейския съюз, т.е. ако и доколкото целите на предложеното действие не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки и следователно могат да бъдат постигнати по-добре от Европейския съюз поради обхвата или последиците на предложеното действие.

В посочената област Европейският съюз упражни тези правомощия с приемането на Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета. Настоящото действие се състои в спирането на изпълнението на някои от задълженията на държава членка, произтичащи от посоченото решение, поради изключителни обстоятелства и следователно може да бъде предприето само от Европейския съюз.

2.4. Пропорционалност

Като се имат предвид неотложността и сериозността на положението, породено от притока на хора, описан по-горе, частичното спиране на извършвано понастоящем

действие на ЕС по отношение на Австрия не излиза извън обхвата на това, което е необходимо за постигането на целта за ефективно справяне със ситуацията. Спирането се отнася само до Австрия, е частично и временно и не засяга правата на кандидатите за международна закрила, които могат да бъдат преместени в Австрия преди приемането на настоящото предложение.

2.5. Въздействие върху основните права

Не са засегнати основните права, залегнали в Хартата на основните права на ЕС („Хартата“), на кандидатите за международна закрила, които попадат в приложното поле на Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета. Частичното спиране на задълженията на държава членка на преместване се отнася само до Австрия, е временно и не засяга кандидатите, които може да са преместени в Австрия преди приемането на настоящото предложение.

3. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложението не води до допълнителни разходи за бюджета на ЕС.

Предложение за

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно временното спиране на преместването на 30 % от кандидатите, разпределени на Австрия съгласно Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета за установяване на временни мерки в областта на международната закрила в полза на Италия и Гърция

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета от 22 септември 2015 г. за установяване на временни мерки в областта на международната закрила в полза на Италия и Гърция³, и по-специално член 4, параграфи 5 и 7 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На основание член 78, параграф 3 от ДФЕС Съветът прие две решения за установяване на временни мерки в областта на международната закрила в полза на Италия и Гърция. В съответствие с Решение (ЕС) 2015/1523 на Съвета⁴ 40 000 кандидати за международна закрила трябва да бъдат преместени от Италия и Гърция в другите държави членки. В съответствие с Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета 120 000 кандидати за международна закрила трябва да бъдат преместени от Италия и Гърция в други държави членки.
- (2) Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета бе основано на член 78, параграф 3 от ДФЕС поради извънредна ситуация, характеризираща се с внезапен приток на граждани на трети държави в Италия и Гърция, и поради неотложната необходимост да се окаже на тези държави членки бърза помощ в съответствие с принципа на солидарност и справедливо поделение на отговорността между държавите членки. От това следва, че всяка държава членка на преместване следва да гарантира, че преместването се извършва редовно, своевременно и в достатъчен брой.
- (3) В съответствие с член 4, параграф 5 от Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета държава членка може, при извънредни обстоятелства, до 26 декември 2015 г. да уведоми Съвета и Комисията, че временно не е в състояние да участва в процеса на преместване на до 30 % от кандидатите, които са ѝ разпределени в съответствие с параграф 1, като представи надлежно обосновани причини, съвместими с основните ценности на Съюза, залегнали в член 2 от Договора за Европейския съюз (ДЕС). Комисията следва да направи оценка на дадената

³ ОВ L 248, 24.9.2015 г., стр. 80.

⁴ Решение (ЕС) 2015/1523 на Съвета от 14 септември 2015 г. за установяване на временни мерки в областта на международната закрила в полза на Италия и на Гърция (ОВ L 239, 15.9.2015 г., стр. 146).

обосновка и да представи предложения на Съвета за временно спиране на преместването на до 30 % от кандидатите, разпределени на засегнатата държава членка в съответствие с член 4, параграф 1 от Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета. Когато е обосновано, Комисията може да предложи удължаване на срока за преместване на оставащите кандидати до 12 месеца след датата, посочена в член 13, параграф 2 от Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета.

- (4) Австрия е изправена пред изключителни обстоятелства с извънредна ситуация, характеризираща се с внезапен приток на граждани на трети държави на нейна територия.
- (5) Значителното увеличение на броя на незаконните влизания през границите на ЕС и на вторичните движения в цяла Европа доведе до рязко нарастване на броя на кандидатите за международна закрила в Австрия.
- (6) Данните на Евростат потвърждават рязкото нарастване на броя на кандидатите за убежище в Австрия. Броят на кандидатите за международна закрила нарасна с над 230 % от 23 835 кандидати за периода от 1 януари до 30 ноември 2014 г. на 80 880 кандидати за периода от 1 януари до 30 ноември 2015 г., като броят на кандидатите за международна закрила достигна над 10 000 души на месец от септември насам. Въпреки намаляването на броя на кандидатите през декември 2015 г. и януари 2016 г. в сравнение с предходните месеци, по данни на EASO стойностите остават на високо равнище.
- (7) През 2015 г. Австрия отчете втория по големина брой кандидати за международна закрила на глава от населението в ЕС след Швеция (9 421 кандидати на един милион жители съгласно наличните данни на Евростат).
- (8) Описаната по-горе ситуация оказва значителен натиск върху австрийската система за предоставяне на убежище, което води до сериозни практически последици на място по отношение на условията за прием и капацитета на системата за предоставяне на убежище за обработване на молбите.
- (9) Поради това настоящата миграционна ситуация в Австрия и натискът върху капацитета ѝ да обработва молбите за международна закрила и да осигурява адекватни условия за прием на лицата, очевидно нуждаещи се от международна закрила, оправдава временно да бъде спряно преместването на 30 % от кандидатите, разпределени на Австрия съгласно Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета, което съответства на 1 065 кандидати, за срок от една година.
- (10) По време на периода на временно спиране Австрия остава задължена да продължи бързо и редовно да приема на територията си оставащия брой кандидати.
- (11) Спирането на преместването на 30 % от кандидатите за една година представлява достатъчна и пропорционална мярка в отговор на ситуацията в Австрия. Удължаването на срока за преместване на оставащите кандидати след датата, посочена в член 13, параграф 2 от Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета, не е оправдано. От съществено значение е преместването от Италия и Гърция да се извършва бързо и редовно до 26 септември 2017 г., за да бъдат Италия и Гърция ефективно облекчени в текущата извънредна ситуация.
- (12) Тъй като целите на настоящото решение за изпълнение на Съвета не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки, но поради обхвата и последиците на действието могат да бъдат по-добре постигнати на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на

субсидиарност, уреден в член 5 от ДЕС. Съгласно принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящото решение за изпълнение на Съвета не надхвърля необходимото за постигане на тези цели.

- (13) Настоящото решение за изпълнение на Съвета зачита основните права и спазва принципите, признати в Хартата на основните права на Европейския съюз.
- (14) Тъй като Обединеното кралство не участва в Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета, Обединеното кралство не участва в приемането на настоящото решение за изпълнение на Съвета и не е обвързано от него, нито от неговото прилагане.
- (15) Тъй като Ирландия не участва в Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета, Ирландия не участва в приемането на настоящото решение за изпълнение на Съвета и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.
- (16) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към ДЕС и към ДФЕС, Дания не участва в приемането на настоящото решение за изпълнение на Съвета и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.
- (17) Като се има предвид неотложният характер на ситуацията, настоящото решение за изпълнение на Съвета следва да влезе в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Преместването в Австрия на 1 065 от кандидатите, разпределени на тази държава членка съгласно Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета, се спира до ... [*една година от датата на приемане на настоящото решение за изпълнение на Съвета*].

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на година.

За Съвета
Председател